VLP Family Letter Template for 1st Grade – Spring 2024– Spanish

VLP provides this template to divisions and schools to assist with family communication about *PALS*. Division and school leaders are encouraged to send this letter as well as the child's *Student Summary*.

Estimada familia de _____,

PALS 1-3 es el método de la evaluación del desarrollo de la alfabetización de los niños pequeños que se ha utilizado durante más de veinte años con estudiantes en Virginia. Los resultados se utilizan para determinar las metas de aprendizaje de cada niño, planificar la instrucción en el aula y crear conciencia sobre los niños que necesitan apoyo o instrucción adicional en lectura y alfabetización temprana.

Centrarse en la detección y la intervención tempranas de las dificultades de lectura es una política estatal requerida (Iniciativa de Lectura de Intervención Temprana). El método de la evaluación PALS 1-3 es una forma de ayudar a las escuelas y los maestros a cumplir con ese mandato.

PALS 1-3 tiene puntuaciones de tareas individuales cuando muestran la cantidad de elementos que un estudiante respondió correctamente en cada tarea y una puntuación total. Hay un punto de referencia de puntaje sumado diferente para cada nivel de grado y cada período de tiempo (otoño / primavera).

El punto de referencia de puntaje total para la primavera del primer grado es 35.

La puntuación sumada de su hijo es _____.

Si el puntaje total de su hijo cumple o supera el punto de referencia, su hijo no está identificado para recibir la intervención financiada por medio de la iniciativa EIRI. Sin embargo, las puntuaciones de las tareas individuales de su hijo aún pueden indicar que su hijo necesita instrucción en esas áreas en particular.

Si el puntaje total de su hijo está por debajo del punto de referencia, esto indica que su hijo está significativamente atrasado en el desarrollo de la alfabetización básica y ha sido identificado por PALS para la intervención. La Iniciativa de Lectura de Intervención Temprana (EIRI) requiere que los estudiantes identificados reciban 2.5 horas de instrucción adicional por semana más allá de la instrucción regular en el aula.

Las divisiones y las escuelas determinan cómo se proporciona la intervención. Las 2.5 horas por semana pueden incluir tiempo con una persona o un programa, o una combinación de los dos. En el otoño, el maestro de su hijo proporcionará información sobre el plan de intervención.

En las próximas páginas, encontrará:

- Un resumen de muestra del estudiante de primo grado para primavera, para ayudarlo a comprender el informe de su propio hijo o hija
- Una tabla con información de tareas más detallada
- Una hoya de información familiar para la proyección literaria en Virginia que responde preguntas comunes sobre PALS
- El resumen del estudiante de su hijo/hija

Sinceramente,

Principal/School Division staffer name/ signature

	Quién	Nombre de la tarea	Tarea	Máxima	Punto de referencia de primavera
Nivel A: Nivel Básico	Todos los estudiantes	**Ortografía**	Use letras para representar los sonidos	**48**	• Los estudiantes escriben 20 palabras • Crédito parcial obtenido por las funciones fonéticas objetivo correctas • Punto de referencia de primavera = 20
		Listas de palabras	leer palabras que se encuentran comúnmente en textos de nivel de grado	**20**	• Todos los estudiantes comienzan con la lista de palabras de 1er grado • Punto de referencia de caída (1er grado) = 15 • Los estudiantes pueden leer más listas según su desempeño
		Lectura oral en contexto	leer un pasaje y, según el nivel, responder 6 preguntas de comprensión	**8th**	• La selección de pasajes se basa en la lista de palabras del nivel más alto en la que el estudiante podría leer 15 o más palabras correctamente. • Nivel de instrucción = 90-97% de precisión (Primer o más alto) • Los estudiantes tienen un tiempo para determinar las palabras por minuto (WPM) en los pasajes Primer o superior • Se requieren 6 preguntas de comprensión de opción múltiple para los niveles de pasaje del 4 al 8; opcional para Primer-3rd • Si las puntuaciones de WPM o de comprensión son demasiado bajas, es posible que se requiera un pasaje adicional
Nivel B: Alfabéticos	Estudiantes con menos de 15 palabras correctas en la Lista de palabras de *Preprimer*	**Reconocimiento alfabético**	identificar letras minúsculas del alfabeto	**26**	• Punto de referencia de primavera = 26
		Sonidos de letras	producir sonidos de letras para letras mayúsculas	**26**	• Punto de referencia de primavera = 24 • Puntuación de las tareas de nivel de entrada utilizadas, si se requiere la tarea
Nivel C: La conciencia fonológica		**Mezcla**	mezclar oralmente 2-4 sonidos del habla para producir palabras	**20**	• Punto de referencia de primavera = 12
		Sonido a letra	identificar letras al principio, en medio y al final de las palabras	**40**	• Punto de referencia de primavera = 28
Primavera de 1er grado Puntuación sumada de nivel de entrada				**68**	• Punto de referencia de primavera = 35 • *Puntaje de lista de palabras de 1er grado + puntaje de ortografía*

Ejemplo de resumen del estudiante de 1er grado de *PALS*: Primavera

La lista de palabras de 1er grado *(First Grade Word List)* se requiere en la primavera del 1er grado. Se requieren listas de palabras adicionales si el estudiante obtiene 15 o más en una lista.

La puntuación sumada del nivel de entrada *(Entry Level Summed Score)* incluye la puntuación total de ortografía y la lista de palabras de 1er grado en la primavera del 1er grado.

El nivel de lectura oral de instrucción *(Instructional Oral Reading Level)* se calcula en función de la lista de palabras y el rendimiento de un pasaje.

Las tareas restantes del Level B and C (Nivel B y C) son necesarias si la puntuación del alumno en la Lista de palabras de Preprimer es inferior a 15.

STUDENT SUMMARY - SPRING pals™

This report lists all scores entered for the student. In the Fall and Spring columns, task benchmarks or a Summed Score benchmark is in parentheses following selected task scores. In the Mid-Year column, Mid-Year ranges are in parentheses following selected task scores. Benchmarks and Mid-Year ranges are only displayed for students who were given the assessment using Standard Administration.

- Student: **Sample Student First**
- Grade: **First Grade**
- Teacher: **Michelle B**
- School: **Example Elem**

PALS SECTION	PALS TASK		SPRING SCORES (ID)	SPRING MAX
SPELLING, WORD LISTS AND LETTER SOUNDS	Total Spelling Score		20 (20)	48
	Preprimer Word List			20
	Primer Word List		17	20
	First Grade Word List		14 (15)	20
	Second Grade Word List			20
	Third Grade Word List			20
	Fourth Grade Word List			20
	Fifth Grade Word List			20
	Sixth Grade Word List			20
	Seventh Grade Word List			20
	Eighth Grade Word List			20
	Letter Sounds			26
	ENTRY LEVEL SUMMED SCORE		34 (35)	68
ORAL READING IN CONTEXT	Primer	Accuracy	97%	100%
		Fluency		3
		Words per Minute (WPM)	61	-
		Comprehension	5	6
	INSTRUCTIONAL ORAL READING LEVEL		P	-
SPELLING FEATURES	Beginning Sounds		-	4
	Ending Sounds		-	4
	Beg/End Sounds		4	4
	Digraphs		4	4
	Blends		4	4
	Short Vowels (CVC)		4	4
	Nasals		2	4
	CVCe		1	4
	Long Vowels			4
	R- and L- Influenced			4
	Ambiguous Vowels			4
	Syllable Juncture			4
	Affixes			4
	Derivations			4

(ID): Identified by PALS for 2.5 hours of additional instruction per week

Un símbolo de RA indica que una o más tareas se administraron virtualmente.

RA indica que la puntuación sumada está por debajo del punto de referencia.

ID (Un símbolo de identificación) indica que el estudiante: 1) cayó por debajo del índice de referencia de la puntuación total de 35, o 2) permanece identificada de una ventana de evaluación anterior si se evalúa de forma remota.
Un estudiante con la designación de identificación debe recibir 2.5 horas de intervención de alfabetización por semana durante el año escolar hasta que el estudiante ya no sea ID o RA.

Los números entre paréntesis representan puntos de referencia de tareas. Una puntuación por debajo de un punto de referencia de la tarea indica que la instrucción dirigida es fundamental. El número en la columna gris indica la puntuación máxima para esa tarea.

La ortografía *(Spelling)* no se marca solo como correcta o incorrecta. Los estudiantes también reciben crédito por las características de ortografía / fonética utilizadas correctamente.

Informe sobre la evaluación de alfabetización en Virginia

¿Qué es la alfabetización?

La alfabetización significa que alguien puede leer y escribir. El objetivo de la lectura es el de poder comprender la materia que se lee. Los niños deben de:

1. *decodificar* - combinar sonidos para leer palabras
2. *codificar* - deletrear palabras
3. *comprender y utilizar el lenguaje.*

A medida que las habilidades de los niños mejoren en estas tres áreas, ellos desarrollaran *fluidez* y *comprensión*.

¿Qué es una evaluación de alfabetización?

Un examen de alfabetización (también conocida como prueba o examinación) está diseñado para identificar a los niños con alto riesgo de problemas en la lectura. Si los estudiantes que necesitan apoyo adicional se identifican, recibirán *intervención* (es decir, instrucción adicional) para ayudar al estudiante a progresar en lectura. El riesgo de dificultades de lectura se puede detectar desde kínder, y así proveer intervención temprana, la cual es esencial. Además, el puntaje del examen *PALS* permite a los maestros enfocar su instrucción para satisfacer las necesidades de los estudiantes.

¿Qué es *PALS*?

PALS es un examen de alfabetización patrocinado por el Departamento de Educación de Virginia. *PALS* está diseñado para medir las habilidades de alfabetización de los estudiantes en el momento que se administra el examen. En lugar de enfocarse en medir todos los componentes de la alfabetización, *PALS* se enfoca específicamente en medir las habilidades de *decodificar* y *codificar*. Por lo cual *PALS* no ofrece una medida completa de las habilidades de alfabetización de su hijo.

¿Qué significan los puntajes de *PALS*?

PALS provee *puntajes individuales de las tareas* las cuales muestran la cantidad de preguntas que el estudiante respondió correctamente en cada de ellas. También provee *un Puntaje Total,* el cual combina todas las áreas. Si el *Puntaje Total* de un niño es más bajo que el punto de referencia, el estudiante califica para recibir fondos estatales para la intervención. Hay un punto de referencia de *Puntaje Total* diferente para cada nivel de grado y cada período de tiempo (otoño y primavera). Pero no hay un punto de referencia de *Puntaje Total* para mediados de año. Sin embargo, la evaluación de mitad de año permite a los maestros monitorear los puntajes de las tareas individuales de los estudiantes entre los períodos de evaluación de otoño y primavera.

Si el *Puntaje Total* de su hijo supera o es igual al punto de referencia de otoño o primavera, los puntajes de las tareas individuales aún pueden indicar que su hijo necesita instrucción en esas áreas específicas.

Si el *Puntaje Total* de su hijo es menor al punto de referencia de otoño o primavera, esto indica que su hijo está significativamente atrasado en el desarrollo de la alfabetización y ha *sido identificado como teniendo una puntuación menor al Puntaje Total de referencia de PALS*.

Los estudiantes que tienen ID y / o RA por su nombre tienen un *Puntaje Total* más bajo del punto de referencia de otoño o primavera, por lo cual la Iniciativa de Lectura de Intervención Temprana (EIRI) require que esos estudiantes reciban 2.5 horas de instrucción por semana adicionales a la instrucción regular en el aula. Las divisiones y las escuelas pueden decidir cómo se otorgara la intervención y cómo comunicar ese plan a las familias. Las 2.5 horas pueden incluir tiempo con una *persona* o un *programa*, o una *combinación* de ambos. *Usted puede preguntar a la escuela de su hijo sobre la intervención EIRI proporcionada para su hijo.* La *Oficina de PALS* le ofrece una plantilla más detallada a las divisiones y las escuelas para que brinden más información sobre la puntuacion de su hijo en el examen de *PALS*.

¿Cuáles son las características y las etapas de la ortografía?

Los estudiantes deletrean una lista de palabras como parte de la evaluación. Un estudiante puede obtener la palabra completa correcta y/o partes de la palabra correcta. El conocimiento de las partes, o características fonéticas, es fundamental en la codificación (ortografía) y decodificación (lectura). Al analizar la ortografía de los estudiantes, el maestro puede determinar cuales funciones fonéticas se deben de enseñar y cuales funciones ya se saben. Estas características progresan de más fácil a más difícil.

Características Fonéticas	Ejemplos
Beginning Sounds	bat, man
Ending Sounds	bat, man
Beg/End Sounds	bat, man (must have both)
Digraphs	shop, bath
Blends	trap, fast, clam
Short Vowels (CVC)	dad, pit
Nasals	bump, junk
CVCe	bake, dime
Long Vowels	leap, boat
R- and L- Influenced	girl, help
Ambiguous Vowels	pout, foil
Syllable Juncture	closing, raced
Affixes	misjudge, quickly
Derivations	align, permission